

Dokumente zur neueren Geschichte
der deutschen Orthographie
in Österreich

/ Herausgegeben von
Richard Schrodt

2000
Georg Olms Verlag
Hildesheim • Zürich • New York



^ *

Vaduz

Inhaltsverzeichnis

1. Einleitung.....	1
1.1. Auswahlprinzipien und Quellenlage.....	1
1.2. Überblick über die Geschichte der Reformbemühungen von 1901 bis 1994.....	4
2. Dokumente.....	7
2.1. 1901 - 1945: Nach der II. Orthographische Konferenz - Hoffnungen und Kritik....	7
Dokument 1: Adolf Nagel: Zur Neuauflage de/Buchdrucker-Duden (1906).....	8
2.2. 1945 - 1961: Neue Ansätze - Rechtschreibreform als Sozialreform und die Diskussionumfde „Wiesbadener Empfehlungen“.....	14
Dokument 2: BMU: Umfrage an alle Landesschulräte und den Stadtschulrat bezüglich der Neuauflage de* amtlichen Regel für die deutsche Rechtschreibung und das amtliche Wörterverzeichnis.....	15
Dokument 3: Josef Flener-Flöttl, Zum Thema „Rechtschreibung“ der Wiener Bezirkslehrerkonferenzen 1953 (1953).....	17
Dokument 4: Österreichs lehrer fordern eine rechtschreibreform (1954).....	21
Dokument 5: BMU: Vortrag an den Ministerrat (14. Oktober 1954).....	23
Dokument 6: Albert Krassnigg/Anton Simonie: Dieotuttgarter Empfehlungen zur Erneuerung der deutschen Rechtschreibung (1954).....	30
Dokument 7: Arbeitsgemeinschaft für Sprachflge: Antwortbogen.....	30
Dokument 8: BMU: Protokoll einer Besprechung über die Reform der Rechtschreibung (25. Oktober 1954).....	37
Dokument 9: BMU zur Aussendung des Fragebogens (5. Jänner 1955).....	39
Dokument 10: Stellungnahme der österreichischen Akademie der Wissenschaften zur Reform der Rechtschreibung (28. Jänner 1955).....	40
Dokument 11: Rudolf Bayr über die Rechtschreibreform (1. März 1955).....	43
Dokument 12: Richard Meister: Das Problem der Rechtschreibreform (11. März 1955).....	44
Dokument 13: Bundeskanzleramt zur Rechtschreibreform (18. März 1955).....	45
Dokument 14: Eingabe des Kunstsenats beim Bundesministerium für Unterricht an das BMU (25. März 1955/November 1955).....	45
Dokument 15: BMU zur Reform der Rechtschreibung (8. Juni 1955).....	47
Dokument 16: Thierfelder an Meister (Oktober 1955).....	47
Dokument 17: Bericht von Richard Meister über eine Besprechung von Vertretern aus den vier deutschen Ländern (27. September 1956).....	49
Dokument 18: Bericht von Richard Meister über ein Treffen mit Frings und Steinitz (6. Dezember 1957).....	50
Dokument 19: Hans Weigel: fiisch (28. Feber 1959).....	53
Dokument 20: Ernst Meier: Ein ortografichskerl (Mai 1960).....	57

	Dokument 21: Richard Meister: „Bericht über den gegenwärtigen Stand der Orthographiereform“ (17. April 1959).....	60
	Dokument 22: Meister an Grebe (27. April 1959).....	75
	Dokument 23: Friedrich Wallisch: Die Geschichte einer Irrung (1. Mai 1959).....	78
	Dokument 24: Hermann Swoboda: Zur Psychologie der Neuerer und Abschaffer (1. Mai 1959).....	78
	Dokument 25: Meister an Neugebauer (19. Jänner 1960).....	80
	Dokument 26: Richard Meister: Vorschläge für die Durchführung der Beratung der Österreichischen Kommission für die Orthographiereform (23. Jänner 1961).....	82
	Dokument 27: Mitteilungen der Österreichischen Kommission für die Orthographiereform I (1961).....	92
	Dokument 28: Mitteilungen der Österreichischen Kommission für die Orthographiereform II (1962).....	113
2.3.	Die Bewegung zum Stillstand 1961 - 1963.....	122
	Dokument 29: Meister an Frings (15. Dezember 1961).....	122
	Dokument 30: Friedrich Wallisch an Minister Drimmel (16. März 1962).....	122
	Dokument 31: Protokoll der Beratung von Vertretern der deutschsprachigen Länder (5. November 1962).....	123
	Dokument 32: Kommunique der Beratung vom 5. November 1962.....	125
	Dokument 33: Meister an Drimmel über Wallisch (7. Februar 1963).....	125
	Dokument 34: Josef Flener-Flöttl: „Orthografie“: Bilanz und Prognose (1963).....	126
2.4.	Die Wiederaufnahme der Beratungen 1966- 1973.....	128
	Dokument 35: Anfrage an den Bundesminister für Unterricht betreffend die Rechtschreibreform und Antwort des Ministers (17. November 1965/ 20. Dezember 1965).....	128
	Dokument 36: Kranzmayer an Krassnigg zum Fortgang der Reformberatungen (6. Oktober 1966).....	129
	Dokument 37: Erste Sitzung der Österreichischen Kommission für die Orthographiereform (Ministeriums-Kommission) (9. Dezember 1969).....	131
	Dokument 38: Pacolt an Kranzmayer zum Protokoll (6. Jänner 1970).....	133
	Dokument 39: Pacolt an Kranzmayer über eine Rundfunksendung zur Rechtschreibreform (6. Jänner 1970).....	134
	Dokument 40: Mayrhofer an die Kommissionsmitglieder über die Gründe seines Austritts (25. Jänner 1971).....	138
	Dokument 41: Symposium „Schreibung - gegenwärtige Gesellschaft“ (22. - 26. März 1971).....	140
	Dokument 42: Pacolt über das Symposium (1972).....	143
	Dokument 43: Pacolt an Chaloupek über die politischen Gründe der Reformverzögerung (8. März 1972).....	145
	Dokument 44: Steinhäuser an Mayrhofer (März 1971).....	148
	Dokument 45: Gründung der Akademie-Kommission (30. März 1971).....	150

	Dokument 46: Knobloch an Höfler (24. April 1971).....	150
	Dokument 47: Glosse zu Mehl in der „tribüne“ (März 1971).....	152
	Dokument 48: Mehl an die Akademie-Kommission (4. Mai 1971).....	152
	Dokument 49: Höfler an Minister Sinowatz (27. Juni 1972).....	154
	Dokument 50: Pacolt an Knobloch über die Arbeit der Unterkommissionen (19. März 1973).....	156
	Dokument 51: Knobloch an Pacolt zur Arbeit der Unterkommissionen (4. April 1973).....	157
	Dokument 52: Knobloch an Pacolt über die s-Schreibung (28. April 1973).....	159
	Dokument 53: Bericht der Unterkommission 2 (Bestandsaufnahme) (18. Mai 1973).....	161
	Dokument 54: Protokoll der Arbeitssitzung der Unterkommission 2: Originalorthografie im Literaturstudium (27. Feber 1973).....	163
2.5.	Die Arbeit der Akademie-Kommission 1973.....	164
	Dokument 55: Höfler an Sinowatz (11. Jänner 1973).....	164
	Dokument 56: Akademie-Kommission an Minister Sinowatz (26. April 1973) ...	166
	Dokument 57: Stellungnahme des Österreichischen Kunstsenats zu den Empfehlungen des „Arbeitskreises für Rechtschreibregelung“ (27. August 1973).....	167
	Dokument 58: Pia Maria Plechl: In Wort und Schrift (27. August 1973).....	171
	Dokument 59: Steinhauser an die Akademie-Kommission (6. September 1973)....	173
	Dokument 60: Der „Internationale Wiener Kongress 1973“ (19. Oktober 1973)...	173
	Dokument 61: Akademie-Kommission über den „Internationalen Wiener Kongress 1973“ (17. Oktober 1973).....	185
	Dokument 62: Ansprache Seidlers zur Diskussion über die Reform (17. Oktober 1973).....	185
	Dokument 63: Rüge Mehls an Seidler und Diskussion (19. Dezember 1973).....	187
	Dokument 64: Sonderpublikation der Kommission für Rechtschreibungs-Fragen (1975).....	187
2.6.	Die Ministeriums-Kommission 1973 - 1976.....	236
	Dokument 65: Unterkommission 2/3: Zusammen- und Getrenntschreibung, Silbentrennung und Zeichensetzung (13. Dezember 1973).....	236
	Dokument 66: Unterkommission 2/3: Katalog von nicht zu bewertenden Rechtschreibfehlern (18. Jänner 1974).....	238
	Dokument 67: Modifikation des Fehlerkatalogs (31. Jänner 1974).....	240
	Dokument 68: Punkt, Rauheit und Rohheit, drei Konsonanten, Doppelschreibungen (28. Feber 1974).....	240
	Dokument 69: Pacolt zu den Versuchen Wüsters (11. Juni 1975).....	241
	Dokument 70: Pacolt gegen Wüster (März 1976).....	246
	Dokument 71: Pacolt an Wüster (10. Juni 1976).....	251
	Dokument 72: Wüster an Pacolt (16. Juni 1976).....	259

Dokument 73: Empfehlungen und Ergebnisse der "Österreichischen Kommission für die Orthographiereform" beim Bundesministerium für Unterricht und Kunst Quni 1976).....	261
Dokument 74: Ernst Pacolt, Regeln für die gemäßigte Kleinschreibung, „tribüne“ 74,Heft 1/1978.....	266
2.7. Das Scheitern der gemäßigten Kleinschreibung.....	275
Dokument 75: Protokoll über die Wiener Gespräche zu Fragen der Rechtschreibreform (4./5. Dezember 1986).....	275
Dokument 76: Hermann Möcker: Am Krankenbett der Rechtschreibreform (1992)f.....	280
Dokument 77: Vorlage zu den „Zweiten Wiener Gesprächen“ (21. Mai 1990).....	306
Dokument <i>ji</i> : Vorschläge zur Weiterentwicklung der deutschen Rechtschreibung (1990).....	307
Dokument 79: Abschlusserklärung der 2. Wiener Gespräche (21.-23. Mai 1990) ...	316
Dokument 80: Dokumentation zur Reform der deutschen Rechtschreibung: Schriftliche Stellungnahmen von Organisationen und Verbänden (Juni 1993)	318
Dokument 81: Information für den Herrn Bundesminister (1993).....	331
Dokument 82: „Kurier“ zur Diskussion um die Kleinschreibung + Umfrage (11./14. September 1993).....	336
Dokument 83: Abschlusserklärung der 3. Wiener Gespräche (22. - 24. November 1994).....	338
Dokument 84: Presseinformation zu den 3. Wiener Gesprächen (22. - 24. November 1994).....	340
Verzeichnis der im Text zitierten Literatur.....	345